

pression zéro est une combinaison de deux termes (non-réalité) qui n'est qu'un symbole (prajñapti) (1) ; dans le monde, tous ceux qui s'attachent à la non-réalité, s'en vont renaître dans le lieu du non-être. » Le second homme ajouta : « Quand on parle de non-réalité, on désigne ce qui n'a ni caractéristique, ni désirs, ni activité. »

## N° 293.

(*Trip.*, XXIV, 8, p. 74 v°, 75 r°.)

*Celui qui écrasa de son pied la bouche du notable* (2).

Autrefois un notable fort riche avait autour de lui des gens qui, dans le désir de gagner ses bonnes grâces, lui témoignaient tous le plus grand respect ; lorsque ce notable crachait, quelqu'un des gens qui étaient à ses côtés écrasait et effaçait aussitôt le crachat avec son pied ; un sot, qui ne parvenait pas à faire ce geste le premier, fit cette réflexion : « Quand le notable a craché à terre, tous les hommes écrasent et effacent son crachat ; c'est quand il va cracher qu'il me faut lui écraser son crachat par avance. » Ainsi donc, au moment précis où le notable allait lancer un crachat, ce sot leva aussitôt le pied et écrasa la bouche du notable, lui déchirant les lèvres et lui brisant les dents. Le notable demanda à ce sot pourquoi il lui avait écrasé les lèvres et la bouche ; l'autre répondit : « A peine votre crachat est-il sorti de votre bouche et est-il tombé à terre, que les flatteurs qui vous entourent sont déjà parvenus à l'enlever en l'écrasant ; quand moi j'ai

(1) En d'autres termes, les deux mots 無物 ne sont qu'une manière de se faire entendre et ne correspondent à aucune réalité.

(2) Cf. plus haut, le N° 169, et Julien, *les Avadânas*, t. II, p. 73-75.